

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia de San Martín (Traspinedo, Valladolid)

**MUNICIPIO:** Traspinedo

**PROVINCIA:** Valladolid

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 4980; CIHM 3, 159

**N. INV:** Iglesia de San Martín (Traspinedo, Valladolid)

**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA

**OBJETO:** Clave de bóveda

**TIPO:** Caliza

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.

**TIPO DE EPÍGRAFE:** Invocatio

**TÉCNICA:** REPUJADO

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 2

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** B

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Ave / Maria.

Texto dado por CIHM 3, 159.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Ave, María.

Traducción dada por por CIHM 3, 159.

**COMENTARIO:**

## EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** CIHM 3, 159.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Está colocada en la bóveda de crucería estrellada que cubre el segundo tramo de la nave del Evangelio. La altura a la que se encuentra impide la toma de medidas.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** El texto está en escritura gótica minúscula formada.

Destacamos la a mayúscula caracterizada por el amplio trazo horizontal colocado sobre el vértice y por el travesano angular. La a minúscula presenta dos soluciones: en un caso, el capelo se curva hacia la derecha, mientras que en otro cae en vertical (maria). La letra e está rematada por un trazo curvo dextrógiro.

## CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Circa 1493, siglo XV.

**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** Cláve colocada en la bóveda de crucería estrellada que cubre el segundo tramo de la nave del Evangelio de la iglesia de San Martín (Traspinedo, Valladolid).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

## BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4980; CIHM 3, 159;

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



**L106INS159**